

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu 2022 r. w Łodzi, pomiędzy: Miastem Łódź z siedzibą w Łodzi (90-926) przy ul. Piotrkowskiej 104 – reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Łodzi, w imieniu którego działa:

.....
zwanym dalej „Administratorem”

reprezentowanym przez:

.....
zwanego dalej „Przetwarzającym”

Mając na uwadze, że:

- 1) Strony zawarły umowę Nr (zwaną dalej „**umową podstawową**”), w związku z wykonywaniem której Administrator powierzył Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych;
- 2) celem niniejszej umowy jest ustalenie warunków, na jakich Przetwarzający będzie wykonywał operacje przetwarzania danych osobowych w imieniu Administratora;
- 3) Strony zawierają umowę w celu zapewnienia przestrzegania zasad przetwarzania danych osobowych, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2019 poz. 1781), rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1 z późn.zmianami) – dalej **RODO** oraz innych aktów prawnych regulujących przetwarzanie danych osobowych;
- 4) Klauzule zawarte w niniejszej umowie są zgodne z decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2021/915 z dnia 4 czerwca 2021 r.- zwanych dalej klauzulami

Strony postanowiły zawrzeć umowę o następującej treści:

§ 1 Definicje

Pojęciom wskazanym poniżej, na gruncie niniejszej Umowy nadaje się następujące znaczenie:

1. Administrator – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych
2. Przetwarzający – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu Administratora;
3. Podprzetwarzający - oznacza to osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, z którego usług korzysta Wykonawca w celu wykonania w imieniu administratora danych osobowych konkretnych czynności przetwarzania;
4. Umowa – oznacza umowę o powierzenie przetwarzania danych osobowych pomiędzy Stronami;

5. Przetwarzanie - oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, takie jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczenie, usuwanie lub niszczenie oraz inne formy przetwarzania w rozumieniu RODO.
6. RODO - oznacza Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

§ 2

Opis przetwarzania

1. Na warunkach określonych niniejszą umową oraz umową podstawową Administrator powierza Przetwarzającemu przetwarzanie (w rozumieniu RODO) dalej opisanych danych osobowych.
2. Przetwarzanie danych osobowych będzie wykonywane w okresie obowiązywania umowy podstawowej.
3. Przetwarzanie obejmować będzie następujące rodzaje danych („dane”):
 - imiona i nazwiska,
 - adresy zamieszkania,
 - adresy zameldowania,
 - adresy korespondencyjne
4. Przetwarzanie danych będzie dotyczyć kategorii osób wymienionych w dokumentacji przekazanej do renowacji.
5. Charakter i cel przetwarzania wynikają z umowy podstawowej

§ 3

Podpowierzenie

1. Przetwarzający może powierzyć konkretne operacje przetwarzania Danych („**podpowierzenie**”) w drodze pisemnej umowy podpowierzenia („**Umowa Podpowierzenia**”) innym podmiotom przetwarzającym („**Podprzetwarzający**”), pod warunkiem uprzedniej akceptacji Podprzetwarzającego przez Administratora lub braku sprzeciwu Administratora.
2. Lista Podprzetwarzających zaakceptowanych przez Administratora stanowi **Załącznik nr 1 do Umowy – Lista Zaakceptowanych Podprzetwarzających**.
3. Powierzenie przetwarzania Danych Podprzetwarzającym spoza Listy Zaakceptowanych Podprzetwarzających wymaga uprzedniego, nie później niż na 7 dni kalendarzowych, zgłoszenia Administratorowi w celu umożliwienia wyrażenia sprzeciwu. Administrator może z uzasadnionych przyczyn zgłosić udokumentowany sprzeciw względem powierzenia Danych konkretnemu Podprzetwarzającemu.
4. W razie zgłoszenia sprzeciwu Przetwarzający nie ma prawa powierzyć Danych Podprzetwarzającemu objętemu sprzeciwem, a jeżeli sprzeciw dotyczy aktualnego Podprzetwarzającego, musi niezwłocznie zakończyć podpowierzenie temu Podprzetwarzającemu. Wątpliwości co do zasadności sprzeciwu i ewentualnych negatywnych konsekwencji Przetwarzający zgłosi Administratorowi w czasie umożliwiającym zapewnienie ciągłości przetwarzania.
5. Dokonując podpowierzenia Przetwarzający ma obowiązek zobowiązać Podprzetwarzającego do realizacji wszystkich obowiązków Przetwarzającego wynikających z niniejszej Umowy

powierzenia, z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na naturę konkretnego podpowierzenia.

6. Na wniosek administratora podmiot przetwarzający przekazuje administratorowi kopię umowy, jaką zawarł z podmiotem podprzetwarzającym, a w razie wprowadzenia zmian przekazuje administratorowi jej zaktualizowaną wersję. W zakresie niezbędnym do ochrony tajemnicy handlowej lub innych informacji poufnych, w tym danych osobowych, podmiot przetwarzający może utajnić tekst umowy przed jej udostępnieniem.
7. Podmiot przetwarzający pozostaje w pełni odpowiedzialny przed administratorem za wykonanie obowiązków podmiotu podprzetwarzającego zgodnie z jego umową z podmiotem przetwarzającym. Podmiot przetwarzający powiadamia administratora o każdym przypadku niewywiązania się przez podmiot podprzetwarzający z jego zobowiązań umownych.
8. W przypadku podpowierzenia stosuje się odpowiednio postanowienia § 2 (przedmiot, charakter i czas przetwarzania) oraz § 7 ust. 2 (środki techniczne i organizacyjne). Podmiot przetwarzający uzgadnia z podmiotem podprzetwarzającym klauzulę dotyczącą beneficjenta będącego osobą trzecią, zgodnie z którą to klauzulą - jeżeli podmiot przetwarzający przestanie istnieć faktycznie lub formalnie lub stanie się niewypłacalny - administrator ma prawo rozwiązać umowę z podmiotem podprzetwarzającym i nakazać mu usunięcie lub zwrot danych osobowych.

§ 4

Obowiązki Przetwarzającego

Przetwarzający ma następujące obowiązki:

- 1) Przetwarzający przetwarza Dane zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Administratora, wyłącznie w celu i zakresie wynikającym z realizacji Umowy Podstawowej.
- 2) Przetwarzający przetwarza Dane zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Administratora, chyba, że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania podmiot przetwarzający informuje administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo nie zabrania udzielenia takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny. Administrator może wydawać kolejne polecenia przez cały okres przetwarzania danych osobowych
- 3) Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje Danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy („EOG”)). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują Dane poza EOG.
- 4) Jeżeli Przetwarzający ma zamiar lub obowiązek przekazywać Dane poza EOG, informuje o tym Administratora, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania.
- 5) Przetwarzający uzyskuje od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania Danych w wykonaniu Umowy, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy, ewentualnie upewnia się, że te osoby podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy o których mowa w art. 28 ust. 3 pkt b) RODO.
- 6) Przetwarzający zobowiązuje się do zabezpieczenia powierzonych mu danych osobowych poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających zgodność z RODO, w tym adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw i wolności osób, których dane dotyczą.
- 7) Zapewnienie bezpieczeństwa danych obejmuje ochronę danych przed naruszeniem bezpieczeństwa prowadzącym do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia,

- utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych (naruszenie ochrony danych osobowych).
- 8) Oceniając odpowiedni poziom bezpieczeństwa, strony należycie uwzględniają stan wiedzy technicznej, koszty wdrażania, charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz związane z tym ryzyko dla osób, których dane dotyczą.
 - 9) Przetwarzający zobowiązuje się pomóc Administratorowi w odpowiadaniu na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w rozdziale III RODO („**Prawa jednostki**”).
 - 10) Przetwarzający współpracuje z Administratorem przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32–36 RODO (ochrona danych, zgłaszanie naruszeń organowi nadzorczemu, zawiadamianie osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych, ocena skutków dla ochrony danych i uprzednie konsultacje z organem nadzorczym).
 - 11) Jeżeli Przetwarzający poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem wydanych przez Administratora poleceń lub instrukcji, Przetwarzający natychmiast informuje Administratora o stwierdzonej wątpliwości (w sposób udokumentowany i z uzasadnieniem), pod rygorem utraty możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko Administratorowi z tego tytułu.
 - 12) Planując dokonanie zmian w sposobie przetwarzania Danych, Przetwarzający ma obowiązek zastosować się do wymogu projektowania prywatności, o którym mowa w art. 25 ust. 1 RODO i ma obowiązek z wyprzedzeniem informować Administratora o planowanych zmianach w taki sposób i terminach, aby zapewnić Administratorowi realną możliwość reagowania, jeżeli planowane przez Przetwarzającego zmiany w opinii Administratora grożą uzgodnionemu poziomowi bezpieczeństwa Danych lub zwiększają ryzyko naruszenia praw lub wolności osób, wskutek przetwarzania Danych przez Przetwarzającego.
 - 13) Przetwarzający zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do Danych Osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do Danych jest niezbędny do realizacji Umowy, posiadających nadane upoważnienia do przetwarzania danych, posiadających odpowiednie przeszkolenie z zakresu ochrony danych osobowych oraz prowadzenia niezbędnej dokumentacji w tym zakresie wynikającej z przepisów prawa.
 - 14) Przetwarzający udziela członkom swojego personelu dostępu do danych osobowych podlegających przetwarzaniu jedynie w zakresie bezwzględnie niezbędnym do wykonania umowy, zarządzania nią i jej monitorowania. Podmiot przetwarzający zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania otrzymanych danych osobowych zobowiązały się do zachowania poufności lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania poufności.

§ 5

Obowiązki Administratora

1. Administrator oświadcza, że jest Administratorem danych osobowych oraz że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Przetwarzającemu.
2. Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w wykonaniu umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.

§ 6

Powiadomienie o naruszeniach danych osobowych

1. Przetwarzający powiadamia Administratora danych o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony Danych Osobowych nie później niż w 24 godziny od pierwszego zgłoszenia, umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje

- Administradora o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.
2. Powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia, powinno być przesłane wraz z wszelką niezbędną dokumentacją dotyczącą naruszenia, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia organu nadzoru.
 3. Powiadomienie powinno obejmować co najmniej:
 - a) opis charakteru naruszenia (w tym, w miarę możliwości, kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz wpisów danych, których dotyczy naruszenie);
 - b) dane punktu kontaktowego, w którym można uzyskać więcej informacji na temat naruszenia ochrony danych osobowych;
 - c) wskazanie prawdopodobnych konsekwencji naruszenia oraz środków, które zostały lub mają zostać wprowadzone w celu zaradzenia naruszeniu, w tym w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
 4. Jeżeli przekazanie wszystkich tych informacji równocześnie nie jest możliwe, pierwotne zgłoszenie zawiera informacje dostępne w danej chwili, a po uzyskaniu dostępu do dalszych informacji przekazuje się je bez zbędnej zwłoki.

§ 7

Bezpieczeństwo przetwarzania danych i nadzór

1. Zapewnienie bezpieczeństwa danych obejmuje ochronę danych przed naruszeniem bezpieczeństwa prowadzącym do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych (naruszenie ochrony danych osobowych).
(Oceniając odpowiedni poziom bezpieczeństwa, strony należyście uwzględniają stan wiedzy technicznej, koszty wdrażania, charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz związane z tym ryzyko dla osób, których dane dotyczą.)
2. W celu zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych podmiot przetwarzający wdraża co najmniej następujące środki techniczne i organizacyjne:
 - * Środki zapewniające zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
 - * Przetwarzający stosuje politykę bezpieczeństwa i regulacje wewnętrzne dotyczące ochrony danych,
 - * Pracownicy realizujący umowę są przeszkoleni z zasad ochrony danych oraz posiadają imienne upoważnienia do przetwarzania danych oraz zostali zobowiązani do zachowania poufnościProcesy umożliwiające regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania;
 - * Środki umożliwiające identyfikację i autoryzację użytkowników;
 - * Środki zapewniające ochronę danych w czasie ich przechowywania
 - * Środki służące zapewnieniu bezpieczeństwa fizycznego miejsc, w których przetwarzane są dane osobowe
 - * Środki umożliwiające rejestrowanie zdarzeń;
3. Administrator zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h) ogólnego rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Przetwarzającego przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
4. Przetwarzający umożliwi Administratorowi lub podmiotom przez niego upoważnionym, w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonywanie kontroli (audytu, inspekcji) zgodności przetwarzania powierzonych danych osobowych z obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych oraz umową. Zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli powinno być przekazane podmiotowi kontrolowanemu co najmniej 7 dni przed rozpoczęciem kontroli (audytu, inspekcji). W przypadku powzięcia przez

Administradora wiadomości o rażącym naruszeniu przez Przetwarzającego obowiązków wynikających z przepisów o ochronie danych osobowych lub umowy, Przetwarzający umożliwi Administratorowi lub podmiotom przez niego upoważnionym dokonanie niezapowiedzianej kontroli (audytu, inspekcji) w określonym celu.

5. Kontrolujący Administratora lub podmiotu przez niego upoważnionego, mają prawo do:
 - 1) wstępu, w godzinach pracy Przetwarzającego, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczeń, w których przetwarzane są powierzone dane osobowe;
 - 2) żądania złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień przez osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
 - 3) wglądu do wszelkich dokumentów i danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzania ich kopii;
 - 4) przeprowadzenia oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych osobowych.
6. Przetwarzający zobowiązuje się zastosować zalecenia dotyczące poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz ich sposobu przetwarzania sporządzone w wyniku przeprowadzonej kontroli (audytu, inspekcji).
7. Przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.
8. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli, w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.

§ 8 Odpowiedzialność

Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem niewłaściwych lub niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.

§ 9 Okres przetwarzania

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania umowy podstawowej.
2. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, jeśli Przetwarzający dane:
 - 1) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
 - 2) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych;
 - 3) nie usunie w wyznaczonym terminie uchybień stwierdzonych podczas kontroli.
3. Z chwilą rozwiązania umowy Przetwarzający nie ma prawa do dalszego przetwarzania powierzonych danych i jest zobowiązany do zwrotu danych.

§ 10 Naruszenie warunków umowy i jej rozwiązanie

1. W przypadku gdy Przetwarzający narusza swoje obowiązki wynikające z niniejszych klauzul, Administrator może polecić mu, by zawiesił przetwarzanie danych osobowych do czasu, gdy Przetwarzający zapewni zgodność z niniejszymi klauzulami, lub umowa ulega rozwiązaniu.

2. Przetwarzający niezwłocznie zawiadamia administratora, jeżeli z jakiegokolwiek powodu nie jest w stanie zastosować się do niniejszych klauzul.
3. Administrator jest uprawniony do rozwiązania umowy w zakresie, w jakim dotyczy ona przetwarzania danych osobowych zgodnie z niniejszymi klauzulami, jeżeli:
 - 1) Administrator zawiesił przetwarzanie danych osobowych przez podmiot przetwarzający zgodnie z ust. 1 i jeżeli zgodność z niniejszymi klauzulami nie zostanie przywrócona w rozsądnym terminie, a w każdym razie w terminie jednego miesiąca od zawieszenia;
 - 2) Przetwarzający poważnie lub stale narusza niniejsze klauzule lub swoje obowiązki wynikające z rozporządzenia (UE) 2016/679;
 - 3) Przetwarzający nie stosuje się do wiążącej decyzji właściwego sądu lub właściwego(-ych) organu (-ów) nadzorczego(-ych) dotyczącej jego obowiązków wynikających z niniejszych klauzul lub z rozporządzenia (UE) 2016/679.
4. Przetwarzający ma prawo rozwiązać umowę w zakresie, w jakim dotyczy ona przetwarzania danych osobowych zgodnie z niniejszymi klauzulami, jeżeli po zawiadomieniu Administratora o tym, że jego polecenie narusza obowiązujące wymogi prawne a Administrator nalega na wypełnienie polecenia.
5. Po rozwiązaniu umowy podmiot przetwarzający, zależnie od decyzji administratora, usuwa wszystkie dane osobowe przetwarzane w imieniu administratora i poświadcza administratorowi, że tego dokonał, lub zwraca administratorowi wszystkie dane osobowe i usuwa istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych. Podmiot przetwarzający zapewnia przestrzeganie niniejszych klauzul do czasu usunięcia lub zwrotu danych.

§ 11

Niezmienność i hierarchia postanowień umowy

1. Strony zobowiązują się nie zmieniać postanowień z wyjątkiem dodawania informacji do załączników lub aktualizowania zawartych w nich informacji.
2. Umowa podlega prawu polskiemu, RODO i aktom wykonawczym wydanym na ich podstawie.
3. W razie sprzeczności między postanowieniami niniejszej umowy a postanowieniami powiązanych umów między stronami, istniejących w chwili zawarcia niniejszej umowy lub zawartych po ich uzgodnieniu, pierwszeństwo mają postanowienia klauzul i niniejszej umowy.

§ 12

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Wykonawca, a dwa Zamawiający
2. Umowa zaczyna obowiązywać z dniem rozpoczęcia obowiązywania umowy podstawowej.

.....
(podpis Administratora)

.....
(podpisy Przetwarzającego)